



# ST. STEPHEN PROTOMARTYR UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

FEBRUARY 11<sup>TH</sup>, 2018

St. Stephen Protomartyr  
Ukrainian Catholic Parish

**Address:**

4903 – 45<sup>th</sup> Street S.W.  
Calgary, Alberta T3E 3W5 Canada

**Office Hours:**

Mon-Thursday: 8:30am - 4:00pm  
Friday- Sunday - Closed  
Closed Statutory Holidays

**Telephone:**

403-249-4818, press 0

**Pastoral Emergencies:**

403-249-4818, press 9

**Email:**

Office@Protomartyr.ca  
Coordinator@Protomartyr.ca

**Parish Website:**

www.saintstephencalgary.ca

**Facebook:**

St. Stephen Protomartyr Ukrainian  
Catholic Church

**Eparchy Website:**

www.edmontoneparchy.com

**DIVINE LITURGIES**

**Sunday Services:**

8:30am - Ukrainian  
10:30am - English  
1:00pm - Arabic / English [Melkite]  
5:00pm - English

**Weekday Services:**

Monday - Thursday & Saturday  
English @ 9:00 am

Friday at Westview - English  
@ 10:00 am

## CHEESEFARE SUNDAY

THE HOLY PRIEST-MARTYR BLAISE, BISHOP OF SEBASTIA (313-24)

***Troparia and Kontakia***

*Troparion:* Let the heavens be glad, let the earth rejoice,\* for the Lord has done a mighty deed with His arm.\* He trampled death by death. He became the first-born of the dead;\* He saved us from the abyss of Hades\* and granted great mercy to the world.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

*Kontakion:* O Master, Guide to Wisdom\*, Bestower of prudent counsel,\* Instructor of the foolish and Defender of the poor ones;\* make firm my heart and give it understanding.\* Give me a word, O Word of the Father:\* Behold, I shall not stop my lips from crying out to You:\* In Your mercy, have mercy on me who am fallen.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

***Prokeimenon***

Pray and give praise to the Lord our God.\* Pray and give praise to the Lord our God.  
verse: In Judea God is known; His name is great in Israel. (Psalm 75:12,2)

***Epistle***

*Romans 13:11-14:4*

*A reading from the Epistle of the Holy Apostle Paul to the Romans.*

**B**rothers and Sisters, you know what time it is, how it is now the moment for you to wake from sleep. For salvation is nearer to us now than when we became believers; the night is far gone, the day is near. Let us then lay aside the works of darkness and put on the armor of light; let us live honorably as in the day, not in reveling and drunkenness, not in debauchery and licentiousness, not in quarreling and jealousy. Instead, put on the Lord Jesus Christ, and make no provision for the flesh, to gratify its desires.

Welcome those who are weak in faith, but not for the purpose of quarreling over opinions. Some believe in eating anything, while the weak eat

only vegetables. Those who eat must not despise those who abstain, and those who abstain must not pass judgment on those who eat; for God has welcomed them. Who are you to pass judgment on servants of another? It is before their own lord that they stand or fall. And they will be upheld, for the Lord is able to make them stand

***Please gather your children to hold candles for the Gospel.***

***Alleluia***

Alleluia, Alleluia, Alleluia!

verse: It is good to give praise to the Lord, and to sing to Your name, O Most High.  
verse: To announce Your mercy in the morning and Your truth every night. (Psalm 91:2,3)

***Gospel***

*Matthew 6:14-21*

The Lord said to his disciples, "If you forgive others their trespasses, your heavenly Father will also forgive you; but if you do not forgive others, neither will your Father forgive your trespasses.

"And whenever you fast, do not look dismal, like the hypocrites, for they disfigure their faces so as to show others that they are fasting. Truly I tell you, they have received their reward. But when you fast, put oil on your head and wash your face, so that your fasting may be seen not by others but by your Father who is in secret; and your Father who sees in secret will reward you.

"Do not store up for yourselves treasures on earth, where moth and rust consume and where thieves break in and steal; but store up for yourselves treasures in heaven, where neither moth nor rust consumes and where thieves do not break in and steal. For where your treasure is, there your heart will be also."

***Communion Hymn***

Rejoice in the Lord, O you just;\* praise befits the righteous.\* Alleluia, alleluia,\* alleluia. (Psalm 32:1)

## HOLY MYSTERIES

### Confession:

Weekdays: Before or after  
Liturgies or by appointment.  
Sundays: Before and during  
liturgy

### Marriage, Baptism-Chrismation- Eucharist, Funerals :

Arrangements with the office

### Anointing of the Sick:

For emergencies call  
403-249-4818, press 9

### Divine Liturgy Intentions :

Arrangements with the office

## CLERGY and RELIGIOUS

### Pastor :

Fr. Greg Faryna  
Office: 403-249-4818, ext. 201  
Cell: 403-700-0882  
FatherGreg@Protomartyr.ca

### Associate Pastor:

Fr. Bo (Bohdan) Nahachewsky  
403-249-4818, ext. 202  
FatherBo@Protomartyr.ca

### Pastor, St. Basil's Melkite Greek Catholic Church

Fr. Ephrem Kardouh  
1-514-224-1664  
403-249-4818, ext. 302  
emkardouh@gmail.com  
  
Facebook: St Basils Melkite Greek  
Catholic Church Calgary

## PARISH OFFICE

**Office Administrator:** Linda Buck  
403-249-4818, ext. 0  
office@Protomartyr.ca

**Sacramental Coordinator:**  
coordinator@Protomartyr.ca

## MAINTENANCE

John Kowal  
403-249-4818, ext. 207  
maintenance@Protomartyr.ca

## HALL RENTAL INQUIRIES

Brett Bernakevitch  
Parish Centre Management  
403-615-9561  
blebernak@gmail.com

## HALL / KITCHEN

403-249-4818, ext. 204

## LITURGICAL HELP

### FEBRUARY 11

#### EPISTLE READERS

8:30 am: Vince Letwin  
10:30 am: Dave Wandzura  
5:00 pm: Patricia Harasym

#### HOSTS/USHERS

8:30 am— Vince Letwin  
10:30— Dave Wandzura

**ROSARY** 10:00 Donna Korchinski

**ARK STORE:** Chubaty

### FEBRUARY 18

#### EPISTLE READERS

8:30 am: Dianna Rygiel  
10:30 am: Craig Pichach  
5:00 pm: Cynthia Tremblay

#### HOSTS/USHERS

8:30 am— Dianna Rygiel  
10:30— Craig Pichach

**ROSARY** 10:00 Bill Lewchuk

**ARK STORE:** Longfield

## WHAT DOES THE CHANT "EVERLASTING MEMORY" MEAN?

When we chant "everlasting/eternal memory" (вѣчная пам'ять) at the end of Memorial Services and Funerals, it is often falsely assumed that this memory of the departed be preserved on earth not only in the minds of loved ones, but even for many generations after. In fact, however, this hymn is not addressed to the loved ones of the deceased, nor is it addressed to the deceased, nor does it have any mortal purpose, but it is addressed as a prayer to God, who is eternal, on behalf of the departed.

One day the apostles came to Christ with joy saying: "Lord, even the demons submit to us in Your name." Jesus replied: "Do not rejoice that the spirits submit to you, but rejoice that your names are written in the heaven" (Lk. 10:17-20). In other words, Christ told His apostles to not rejoice over something here on earth that bears nothing on their salvation, but to rejoice over the fact that their names are eternally remembered in the kingdom of heaven. Their names are written in what is commonly known in Holy Scripture as the "Book of Life". This is best illustrated in the Parable of Lazarus and the Rich Man. Poor Lazarus after death is found in God's kingdom, and his name has become eternally remembered, while the miserable rich man lingers in Hades, utterly nameless. The name of a person is their identity.

"Everlasting Memory" is equivalent to saying "may you ever be in God's memory." The Church says this prayer so that the deceased may continue in God's memory. Because if God "forgets" us, if He says "I never knew you" (Matt. 7:23), we are led into spiritual extinction. But if He remembers us, then like the thief on the Cross who asked Christ to remember him, we also will live eternally with Him in Paradise.

According to the Holy Fathers, creation truly lives and exists only when it participates in the deifying energies of God. Through this uncreated Grace we continuously receive our being and potential for much more. And this is natural, since "divinity is being and creation is non-being" (St. Maximus the Confessor). Therefore, creation exists and has being because it participates in the essence-giving, life-giving, and deifying uncreated Grace of God. As Saint Basil the Great says: "Only two things exist, divinity and creation, the sanctifying power and the sanctified."

The immortality of the soul after death is a given. We could say that it is natural and therefore an integral part of the human nature. Those who participated in God's will are blessed by spending eternity in His Divine Presence (We often talk of Falling asleep in Christ). The damned, however, will also exist eternally on the basis of the immortality of the soul, but their existence, precisely because immortality is natural and integral, is a "death". Hell is a "place of the dead," because participation in the deifying and life-giving uncreated Grace of God is absent from those in it.

Many see the salvation of the soul only in light of the fact that they won't be tormented eternally, while salvation is in fact this relationship, this love, our participation in uncreated Grace. The soul, because it is immortal by nature according to the Grace of God, and not immortal by nature in and of itself, has an existential need for existence, to be substantiated in a relationship to a Person, to acquire a personal and eternal identity. And this identity, as we said, is given by God within a relationship that is freely initiated and created by people already in this life within the Church through her Mysteries. If, therefore, we do not participate in this divine relationship, we will be "deprived" of being in God's memory and "fall" into the "I never knew you" camp. Therefore we pray that all, despite our sinfulness, may remain in God's "Everlasting Memory!"

Source: [www.johnsanidopoulos.com/2015/05/what-does-it-mean-when-we-chant-eternal.html](http://www.johnsanidopoulos.com/2015/05/what-does-it-mean-when-we-chant-eternal.html)

## OUR LENTEN JOURNEY IN THE CHURCH

Great and Holy Lent is now upon us and so are the special services associated with the season. To

understand these services a little better we include the following explanations:

**LENTEN TYPICA** (Monday thru Thursday throughout Lent at 9:00am) – Fasting is of course an integral part of the Lenten journey but all too often we misunderstand its purpose. Remember, we do not fast as a form of self-punishment! No No No! Rather fasting is meant to help us practice self-control and to remind us that all things are a loving gift from God. In this spirit, within the Byzantine Rite, we extend our fasting to include one of the greatest gifts God gave us, participation at the consecration of the Eucharist where we witness the calling down of the Holy Spirit changing bread and wine into the Body and Blood of our Lord, God and Saviour Jesus Christ. Therefore, traditionally all weekdays of Lent are meant to be a liturgical (the Divine Liturgy is not to be celebrated). This year we are going to honour this tradition by celebrating the Typica (literally “usual prayer” as it takes its form from the holy hours celebrated at the 1<sup>st</sup>, 3<sup>rd</sup>, 6<sup>th</sup> and 9<sup>th</sup> hours of the day). We also “fast” from the Gospels instead hearing the prophesies of Isaiah and Ezekial (very fitting since these prophesies especially point to the Good News of the Messiah). This is still a Eucharistic service as the pre-consecrated Gifts are still distributed. Come out and see and pray! *(Note: We will celebrate the Divine Liturgy at Westview Lodge on the Fridays of Lent at 10:00am as usual).*

**LITURGY OF THE PRESANCTIFIED GIFTS** (This year we’re taking the service at 6:00pm on Wednesdays only at St. Stephen’s) – Traditionally celebrated on Wednesday and Friday evenings through the Great Fast this service brings a flavour of vespers (evening prayer) where psalmody, troparia (Church poetry), and Old testament readings reveal God’s presence throughout salvation history. The people are blessed by the Light of Christ followed by the core of the service, the incensing of the Holy Table (Altar) and transfer of the pre-consecrated Gifts in a silent and yet powerful procession from the table of preparation. This is also a Eucharistic service as the pre-consecrated Gifts are distributed. Come out and see and pray!

**SOROKOUSTY or “Prayers for the Souls of the Departed”** (We will be celebrating the Sorokousty on the first five Fridays of Lent) – Certain Saturdays throughout the course of Great Fast are devoted to the remembrance of those who have “fallen asleep in Christ.” We believe that the human soul is immortal and that we fervently desire to be in God’s everlasting memory (see article on “Everlasting Memory”). Therefore we read aloud (in a low voice) the names of our dearly departed while praying for God’s mercy and compassion. Come out and see and pray!

**AKATHIST TO THE PASSION OF CHRIST** (This year we will celebrate the Akathist on the 6<sup>th</sup> Friday of Lent – Friday before Palm Sunday – at 6:00pm) – This solemn and beautiful prayer reveals the final journey of our Lord to His Holy Life-giving Passion. Come out and see and pray!

## ARE THE SINS OF OTHERS AFFECTING YOUR FAITH?

A man went to the Pastor of his church and said, “*I won’t be attending Church anymore.*”

The Pastor responded, “*May I ask why?*”

He said, “*I see people on their cell phones texting and typing during the service, some are gossiping, some just aren’t living right, some are sleeping, some are staring at me, they are all just hypocrites.*”

The Pastor was silent. Then he said, “*Can I ask you to do something for me before you make your final decision?*”

He said, “*Sure, what's that?*”

He said, “*Take a glass of water and walk around the church two times and don't let any water fall out of the glass.*”

He said, “*Yes I can do that!*” He went and got the glass of water and walked around the church two times. He came back and said proudly, “*It's done.*”

The pastor asked him these questions; “*Did you see anybody on their phone?; Did you see anybody gossiping?; Was anybody living wrong?; Did you see anyone sleeping?*”

He said, “*I didn't see anything because I was so focused on this glass, so the water wouldn't spill out*”

The Pastor told him, “*When you come to church , you should be just that focused on God , so that you don't fall. That's why Jesus said, 'Follow Me', He did not say follow them.*”

Don't let your relationship with God be determined by how others relate with God. Let it be determined by how focused you are with God. AMEN!

## LITURGY INTENTIONS

### Sunday, February 11: SUNDAY OF CHEESEFARE

*8:30am – in memory of the repose of the soul of +Sister Irene*

*10:30am – for the repose of the soul of +Fr. Peter Pidskalny*

*5:00pm – for the intentions and needs of all parishioners*

### Monday, February 12: GREAT FAST BEGINS

*9:00am – Lenten Typica*

### Tuesday, February 13:

*9:00am – Lenten Typica*

### Wednesday, February 14:

*9:00am – Lenten Typica*

*6:00pm – Presanctified Liturgy*

### Thursday, February 15:

*9:00am – Lenten Typica*

### Friday, February 16:

*10:00am – WestView – for the intentions and needs of all parishioners*

*6:00pm – Sorokousty – Lenten Prayers for the Dead*

### Saturday, February 17:

*9:00am – in memory of the repose of the soul of +Nestor Ficzyz*



### Sunday, February 18: FIRST SUNDAY OF LENT

*8:30am – in memory of the repose of the soul of +Fr. George Lawrence*

*10:30am – for the repose of the soul of +Walter Bzovy*

*5:00pm – for the intentions and needs of all parishioners*

# FEBRUARY 2018

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
<b>11</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>8:30 am Divine Liturgy: Ukrainian</li> <li>9:00 am FSC Class</li> <li>10:30 am Divine Liturgy - with Sunday School</li> <li>5:00pm Divine Liturgy</li> </ul>	<b>12 First day of Lent—Strict Fast</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>9:00 am Lenten Typica</li> <li>10:00 am Open Iconography</li> <li>7:00 pm Bible Study</li> </ul>	<b>13</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>9:00 am Lenten Typica</li> <li>6:30 pm Ukrainian language Class</li> <li>7:00 pm PPC Meeting</li> </ul>	<b>14</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>9:00 am Lenten Typica</li> <li>6:30 pm Presanctified Liturgy</li> <li>7:00 pm Choir Practice</li> <li>7:00 pm Ukrainian Language Class</li> </ul>	<b>15</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>9:00 am Lenten Typica</li> </ul>	<b>16</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>10:00 am Divine Liturgy at Westview</li> <li>6:00 pm Sorokousty - Lenten Prayers for the Dead</li> </ul>	<b>17</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>9:00 am Divine Liturgy</li> </ul>
<b>18</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>8:30 am Divine Liturgy: Ukrainian</li> <li>No FSC Class</li> <li>10:30 am Divine Liturgy - NO Sunday School</li> <li>5:00pm Divine Liturgy</li> </ul>	<b>19</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>9:00 am Lenten Typica</li> <li>No Open Iconography</li> <li>No Bible Study</li> </ul>	<b>20</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>9:00 am Lenten Typica</li> <li>6:30 pm Ukrainian language Class</li> <li>7:00 pm Finance Committee Mtg</li> </ul>	<b>21</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>9:00 am Lenten Typica</li> <li>6:00 pm Presanctified Liturgy</li> <li>7:00 pm Ukrainian Language Class</li> </ul>	<b>22</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>9:00 am Lenten Typica</li> <li>7:00 pm 50th Anniversary Mtg</li> </ul>	<b>23</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>10:00 am Divine Liturgy at Westview</li> <li>6:00 pm Sorokousty - Lenten Prayers for the Dead</li> </ul>	<b>24</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>9:00 am Divine Liturgy</li> </ul>

## POPE CALLS FOR DAY OF PRAYER AND FASTING FOR PEACE ON 23 FEBRUARY

Pope Francis has launched a special Day of Prayer and Fasting for Peace for war-torn nations, in particular for the Democratic Republic of Congo and for South Sudan that are suffering protracted conflict, and he has invited all men and women, regardless of their religious denomination, to join. Pope Francis is asking all men and women of goodwill to join him in a special Day of Prayer and Fasting for Peace for the war-torn people of the Democratic Republic of Congo and of South Sudan.

Addressing the crowds gathered in St. Peter's Square for the Sunday Angelus, the Pope said that "Faced with the tragic protracted situations of conflict in different parts of the world, I invite all the faithful to take part in a special Day of Prayer and Fasting for Peace on February 23rd, the Friday of the First Week of Lent".

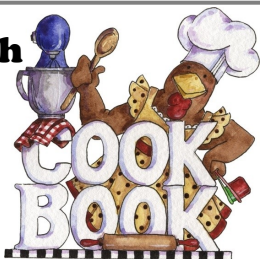
REVERENDFUN.COM COPYRIGHT BIBLE GATEWAY



Thanks to Darnell Fenderson 02-19-2010

THIS FAST, I WANTED TO FAST BY GIVING UP SOMETHING THAT I TRULY LOVE, AND I AM A HUGE FAN OF FASTING

## St. Stephen 50th Anniversary Committee is publishing a

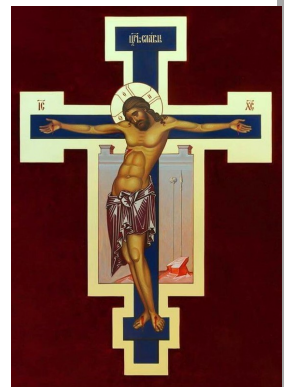


Please submit 3-4 recipes:

- email recipes to 50anivcookbook@gmail.com
- take a picture of your recipe and text it to 403-835-3077.
- Print it on the form in the basket and put back in the basket for pick up. Deadline for submissions April 1

## ICON WORKSHOP & RETREAT FEB 16-19, 2018

Join Fr. Bo Nahachewsky in the beauty of God's creation at this retreat style Icon workshop. Participants will complete a beautiful Byzantine icon of the crucifixion, under Fr. Bo's instruction and will have the opportunity to explore prayer and silent reflection on their own and with the group. Experienced and beginners are welcome. There will be a choice of two difficulty levels to choose from. Please register on : [www.saintstephencalgary.ca/iconography-retreat.html](http://www.saintstephencalgary.ca/iconography-retreat.html)



♦ **NAMES FOR SOROKOUSTY:** Please contact the office by email or phone if you would like to add the names of newly departed loved ones to your family's list for the Friday remembrance services. New members are welcome to start a list of your own.

### ♦ THINKFAST IN EDMONTON (social justice) Friday, February 23 – 25

(transportation to and from provided) - If interested please contact the office by February 12. *Can you make a difference in this world? an we ease the burden on the poorest of our planet? Do we even know what it is like to be poor and hungry? Join us for this incredible program put together by the Catholic Bishops of Canada where we will learn, play and fast from food for 25 hours with teens from across our province.*

♦ **50TH ANNIVERSARY DIRECTORY EDITION :** Our special Anniversary Directory will not be complete without your participation. Please book your appointment at the atrium